

Содержание

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ.....	39
СЕРТИФИКАЦИЯ.....	39
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	41
НАЗНАЧЕНИЕ.....	41
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	41
КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ.....	42
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	42
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	44
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ.....	45
ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	46
ХРАНЕНИЕ.....	46
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ.....	46
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ.....	46

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

При покупке изделия в розничной торговой сети требуйте проверки его работоспособности и комплектности, а также штампа торгующей организации и даты продажи в гарантийном талоне.

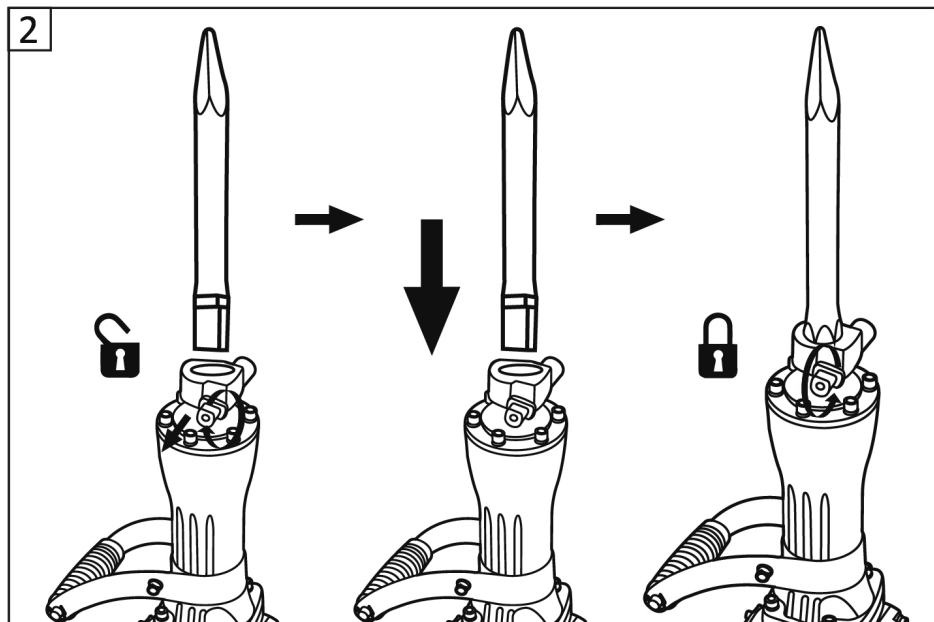
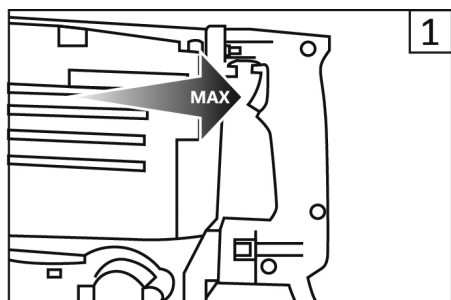
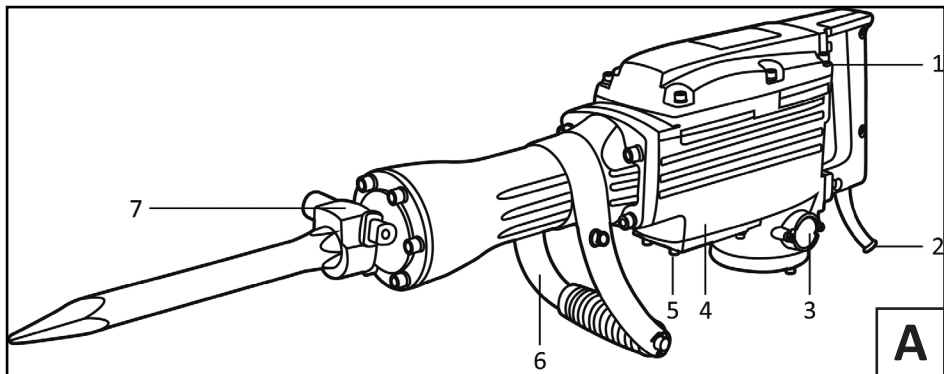
Чтобы избежать недоразумений внимательно ознакомьтесь с данной Инструкцией.

На изделии размещены специальные пиктограммы, обращающие Ваше внимание на наиболее важные моменты.

	Внимательно прочитайте данную Инструкцию.		
	Изделие изготовлено по первому (I) классу защиты от поражения электрическим током.		Не прикасайтесь к металлическим деталям изделия во избежание ожога.
	Будьте внимательны при всех видах работы.		
 	Примите меры по экологически чистой утилизации пришедшей в негодность упаковки, изделия или аксессуаров.	  	Всегда используйте защитные средства.

СЕРТИФИКАЦИЯ

Изделие соответствует требованиям технических регламентов Таможенного Союза: «О безопасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011), «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011), «О безопасности машин и оборудования» (ТР ТС 010/2011).



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MPDH1500
Артикул	85105
Напряжение питания	220-240 В, 50 Гц
Максимальная потребляемая мощность	1500 Вт
Максимальный потребляемый ток	7,5 А
Класс защиты от поражения электрическим током	I - требуется заземление
Энергия удара	45 Дж
Число ударов без нагрузки	1400 уд./мин
Тип патрона	HEX 30 мм
Масло для смазки	15W40
Уровень звукового давления по EN 60745	(104,0±3) дБ(А)
Уровень акустической мощности по EN 60745	(90,0±3) дБ(А)
Уровень вибрации по EN 50144	(18,583±1,5) м/сек ²
Материал внешней изоляции кабеля электропитания	резина
Длина кабеля электропитания	2,0 м
Вес по EPTA-Procedure 01/2003	13,6 кг

НАЗНАЧЕНИЕ

Электрический молот с электропневматическим ударным механизмом модель MPDH1500 (далее по тексту – молот или машина) предназначен(а) для следующих работ:

- 1 Демонтаж строительных конструкций из камня, бетона, кирпича и других твердых материалов.
- 2 Демонтаж бетонных и асфальтобетонных покрытий.
- 3 Дробление твердых материалов.

Молот имеет

- 1 Патрон HEX 30мм, ориентированный на тяжелую работу в ударном режиме.
- 2 Выключатель с фиксатором включенного положения для облегчения эксплуатации при длительной работе.
- 3 Дополнительную рукоятку.
- 4 **Электрический кабель с вилкой, имеющий провод и контакты заземления, для подключения машины к защитному заземлению розетки (класс защиты от поражения электрическим током – I).**

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ*

Инструкция по эксплуатации

Молот.

Сменный инструмент с хвостовиком HEX 30мм: пика и зубило**

Дополнительная рукоятка**

Емкость с маслом**

Ключ пробки масляного резервуара**.

Ключ HEX 6мм**.

Ключ HEX 5мм**.

Кейс **.

*Производитель имеет право на конструктивные изменения с целью улучшения качества и дизайна, а также на изменение комплектации изделия.**Принадлежности являются расходным материалом и на них гарантийные обязательства не распространяются.

КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Конструктивно молот состоит из электрического двигателя, двухступенчатого редуктора, преобразователя движения и ударного механизма.

1 Вал ротора двигателя имеет передний и задний подшипники качения и ведущую шестерню редуктора.

2 Двухступенчатый редуктор обеспечивает понижение оборотов двигателя. Промежуточный вал редуктора вращается в радиальных шарикоподшипниках.

3 Преобразователь движения, реализованный на кривошипно-шатунном механизме, обеспечивает преобразование вращения вала редуктора в возвратно-поступательное движение, необходимое для функционирования пневматического ударного механизма шпинделя.

4 В рукаве из алюминиевого сплава, пристыкованном к корпусу редуктора расположен пневматический ударный механизм. Данный механизм преобразует энергию сжатого воздуха в энергию специального ударника, ударяющего в торец сменного инструмента. Применение этой конструкции позволяет обеспечить необходимую энергию удара и одновременно снизить реактивный удар – отдачу от сменного инструмента через молот в сторону рук оператора.

5 В задней части рукава имеется специальная шейка, для установки дополнительной рукоятки.

6 В нижней части редуктора имеется прозрачная пробка, для заправки встроенного резервуара смазочным маслом и контроля его уровня.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная работа изделия возможна только после внимательного изучения потребителем настоящей Инструкции перед проведением работ и при условии соблюдения им изложенных в ней требований.

Запрещается эксплуатация изделия

1 Лицам моложе восемнадцати лет, либо лицам, не имеющим навыков работы с данным изделием, которые не прошли инструктаж по правилам безопасности и не прочитали данную Инструкцию.

2 Во взрывоопасных помещениях или помещениях с химически активной средой.

3 При неисправной электропроводке или электрической розетке, а так же если их токовые параметры ниже требуемых со стороны изделия (см. раздел **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**).

4 При неисправной электропроводке или электрической розетке, а так же если они рассчитаны на ток меньше, чем 7,5А. Электрическая розетка должна иметь контакты заземления с подключенным защитным заземлением.

5 С электропроводкой, не имеющей токовой защиты (автоматический выключатель с номиналом 10 А) и устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным отключающим дифференциальным током не более 30 мА.

6 В условиях воздействия капель и брызг, а также при атмосферных осадках.

7 При обнаружении перед работой или возникновении во время работы хотя бы одной из следующих неисправностей:

7.1 Повреждение электрического кабеля или его вилки.

7.2 Повреждения (трещины) в корпусе машины или в сменном инструменте.

7.3 Появление дыма или запаха, характерного для горячей изоляции.

7.4 Неисправность или нечеткая работа выключателя.

7.5 Появление нехарактерных звуков (стука) или повышенной вибрации.

Запрещается при эксплуатации изделия

1 Разбирать молот.

2 Изменять конструкцию молота и его сменного инструмента.

3 Оставлять без надзора машину, подключенную к электросети.

4 Передавать машину лицам, не имеющим права пользоваться ею.

5 Натягивать и перекручивать электрический кабель, подвергать его нагрузкам.

6 Превышать предельно допустимую продолжительность работы (см. раздел **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**).

7 Передавать машину для эксплуатации лицам моложе 18 лет, либо лицам, не имеющим навыков работы с данным изделием, которые не прошли инструктаж по правилам безопасности и не прочитали данную Инструкцию.

Общие правила безопасности при эксплуатации изделия

1 Учитывайте влияние окружающей среды.

- 1.1 Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков.
- 1.2 Не пользуйтесь изделием поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- 1.3 Не пользуйтесь изделием для обработки сырых и вязких материалов.
- 1.4 Позаботьтесь о хорошем освещении.
- 2 Избегайте физического контакта с заземленными объектами (металлическими трубами, батареями и т.д.).
- 3 Перед началом работы проверяйте рабочую зону на наличие скрытых коммуникаций (газопровода, водопровода, электрической или телефонной проводки и т.д.).
- 4 Не позволяйте посторонним людям и животным приближаться к месту работы.
- 5 При работах связанных с образованием пыли пользуйтесь пылеуловителями, особенно в закрытых помещениях.
- 6 При работе в помещениях с повышенной концентрацией пыли или мелких опилок для предотвращения электрического пробоя необходимо использовать устройства токовой защиты.
- 7 Не подвергайте изделие перегрузкам.
- 7.1 Используйте его строго по назначению.
- 7.2 Используйте только рекомендованный, соответствующий проводимой работе и исправный сменный инструмент.
- 7.3 Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. **При заклинивании немедленно выключите изделие!**
- 8 Правильно обращайтесь с электрическим кабелем изделия.
- 8.1 Не носите изделие, держась за кабель.
- 8.2 Для отключения изделия от сети беритесь за штепсельную вилку, а не за кабель.
- 8.3 Кабель должен быть защищен от случайного повреждения (острыми гранями, движущимся рабочим инструментом и т.д.).
- 8.4 Не допускайте непосредственного соприкосновения кабеля с горячими и масляными поверхностями.
- 8.5 Если произошёл инцидент и кабель поврежден в процессе работы, то, не касаясь его, выньте вилку из розетки и замените электрический кабель в Сервисном центре.
- 9 Избегайте непреднамеренного включения.
- 9.1 Перед подключением вилки электрического кабеля машины к сетевой розетке, проверьте правильность и надежность соединений всех узлов изделия и убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении.
- 9.2 Отключайте изделие выключателем при внезапной остановке (вследствие исчезновения напряжения в сети, заклинивания движущихся деталей и т.п.).
- 9.3 Не переносите подключенное к сети изделие, держа палец на выключателе.
- 10 Пользуйтесь, в случае необходимости, электрическими сетевыми удлинителями промышленного производства, рассчитанными на ток, потребляемый Вашим изделием (см. раздел **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**) и имеющими заземляющий провод и контакты и допустимый класс защиты от воздействия окружающей среды.
- 11 Носите подходящую одежду и используйте защитные средства (защитные очки, пылезащитная маска, наушники и т. д.). При работе пользуйтесь средствами защиты органов слуха. Воздействие шума может привести к потере слуха.
- 12 Исключите возможность падения конструкций и объектов демонтажа, а так же их элементов.
- 12.1 При необходимости пользуйтесь средствами механической страховки от падения.
- 12.2 Запрещается зажимать в тиски или фиксировать любыми посторонними предметами само изделие.
- 13 Содержите в порядке рабочее место. Прежде чем включить изделие, проверьте, не забыли ли Вы убрать из зоны работы ключи, отвертки и другой вспомогательный инструмент.
- 14 Всегда будьте внимательны.
- 14.1 Обязательно используйте дополнительную рукоятку изделия.
- 14.2 При всех видах работ обязательно держите молот обеими руками так, чтобы не закрывать вентиляционные прорезы - это защитит от возможных травм из-за попадания рук в рабочую зону и перегрева машины.
- 14.3 Не отвлекайтесь во время работы, выполняйте ее вдумчиво.
- 14.4 Старайтесь работать в устойчивом положении, постоянно сохраняя равновесие, причем инструмент и обрабатываемая поверхность должны находиться в поле Вашего зрения.
- 14.5 Подносите изделие к материалу, с которым будете работать, только после включения и набора оборотов двигателем.
- 14.6 Осторожно подводите и отводите инструмент к уже начатому отверстию, не допуская его заклинивания или падения оборотов двигателя из-за чрезмерной подачи.

14.7 По окончании работ, во время перерыва или перед заменой сменного инструмента после выключения молота не кладите его на какую-либо поверхность, прежде чем инструмент полностью не остановится, т.к. он может зацепиться за поверхность, что приведет к потере контроля над изделием и серьезным травмам. Затем обязательно отключите молот от электросети. Замену сменного инструмента производите только после его остывания до приемлемой температуры.

14.8 Не допускайте механических повреждений, ударов, падения изделия на твердые поверхности и т.п.

14.9 Оберегайте машину от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.

14.10 Не рекомендуется работать с изделием, если Вы сильно утомлены, находитесь в состоянии алкогольного опьянения или принимаете сильнодействующие медикаменты.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимание!

- 1 Используйте изделие и аксессуары в соответствии с настоящей Инструкцией и в целях, для которых они предназначены.
- 2 Использование изделия для других операций и в иных целях, чрезмерная перегрузка или непрерывная работа свыше 20 минут может привести к его выходу из строя.
- 3 Ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.

Регулировка дополнительной рукоятки

1. **Внимание!** Убедитесь, что вилка электрического кабеля отключена от электрической розетки.
2. Воспользуйтесь входящим в комплект поставки ключом HEX 6 мм.
3. Ослабьте затяжку двух боковых болтов под ключ HEX 6 мм.
4. Поверните дополнительную рукоятку в нужное положение.
5. Затяните боковые болты рукоятки.

Замена сменного инструмента

Установка

- 1 **Внимание!** Убедитесь, что вилка электрического кабеля отключена от электрической розетки.
- 2 Проверьте исправность устанавливаемого сменного инструмента. Очистите и смажьте его хвостовик.
- 3 Вытяните на себя рукоятку фиксатора инструмента **7** (см. рис.А) и поверните ее в любую сторону на 180 градусов, отпустите рукоятку (см. рис.2).
- 4 Убедитесь, что сектор фиксатора ушел в сторону и не мешает вставлять в патрон хвостовик инструмента.
- 5 Вставьте хвостовик инструмента проточкой к фиксатору в патрон до упора.
- 6 Вытяните на себя рукоятку фиксатора инструмента **7** (см. рис.А) и поверните ее в любую сторону на 180 градусов, отпустите рукоятку (см. рис.2).
- 7 Убедитесь, что инструмент зафиксирован и имеет ход 20-30 мм, перемещая его вперед и назад.

Извлечение

Внимание! Убедитесь, что вилка электрического кабеля отключена от электрической розетки.

1. Вытяните на себя рукоятку фиксатора инструмента **7** (см. рис.А) и поверните ее в любую сторону на 180 градусов, отпустите рукоятку (см. рис.2).
2. Извлеките сменный инструмента из патрона.

Включение/Выключение

Включение

- 1 **Внимание!**
- 1.1 Убедитесь, что вилка электрического кабеля отключена от электрической розетки.
- 1.2 Убедитесь в надежности и правильности установки сменного инструмента (см. подраздел **Замена сменного инструмента**).
- 1.3 Проверьте, что молот выключен. Для этого нажмите до упора и отпустите клавишу **1** (см. рис.А) выключателя.
- 2 Подключите вилку электрического кабеля к электрической сети.
- 3 Нажмите на клавишу выключателя **1**. Молот включится (см. рис.1).
- 4 Для продолжительной работы можно зафиксировать включение, для чего необходимо после набора оборотов нажать и удерживать кнопку фиксатора на клавише выключателя **1**. Теперь клавишу выключателя можно отпустить.

Выключение

Просто отпустите клавишу выключателя **1** или нажмите и отпустите ее, если предварительно была нажата кнопка фиксатора.

Заправка маслом

Внимание! В данной модели молота, применена автоматическая система смазки ударного механизма и хвостовика сменного инструмента маслом из встроенного в корпус молота резервуара. Масло является расходным материалом.

Следы масла в районе патрона не являются неисправностью, а указывают на правильное функционирование системы смазки.

1. Убедитесь, что вилка электрического кабеля отключена от электрической розетки.
2. Уложите молот горизонтально, пробкой масляного резервуара вверх.
3. Открутите пробку ключом из комплекта поставки.
4. Залейте масло из емкости комплекта поставки.
5. Закрутите пробку ключом с небольшим усилием.
6. Поставьте молот вертикально ручкой вверх.
7. Проверьте уровень масла в окне пробки. Он не должен быть ниже середины окна.
8. При необходимости долейте, повторив действия п. 1-7

Внимание! Контролируйте уровень масла каждый час в процессе работы. При недостатке масла молот может получить сильные повреждения. Такой случай не является гарантийным.

Первое включение

1 Распакуйте изделие и произведите осмотр комплекта поставки на предмет отсутствия внешних механических повреждений.

2 **Внимание!** Если при транспортировке температура окружающей среды была ниже +10 °С, перед дальнейшими операциями необходимо выдержать изделие в помещении с температурой от +10 до +35 °С и относительной влажностью не выше 75% не менее четырех часов. В случае образования конденсата на узлах и деталях изделия, его эксплуатация или дальнейшая подготовка к работе запрещена вплоть до полного высыхания конденсата.

3 Установите, если необходимо, и надежно закрепите дополнительную рукоятку (см. подраздел **Установка дополнительной рукоятки и глубиномера**). Установите и надежно закрепите нужный сменный инструмент (см. подраздел **Замена сменного инструмента**). При предпродажной проверке выполнение данного пункта обязательно.

4 Убедитесь, что молот выключен. Для этого нажмите до упора и отпустите клавишу выключателя.
5 Включите молот (см. подраздел **Включение/Выключение**) и дайте ему поработать без нагрузки около минуты.

Внимание! Некоторое время возможно повышенное искрение щеток, т.к. происходит их притирание к коллектору, а из вентиляционных прорезей корпуса могут вылетать мелкие фрагменты смазки.

6 Проверьте функционирование выключателя и фиксатора.

7 Проверьте уровень масла. **Нормальный уровень масла соответствует середине окна заливной пробки при вертикальном положении молота основной ручкой вверх.**

8 Если проверки прошли успешно – можете приступать к работе. В противном случае обратитесь за консультацией в торгующую организацию или Сервисный центр.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ

1 Внимательно ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.

2 Перед началом работы проверьте функционирование молота.

2.1 Произведите осмотр изделия на предмет отсутствия внешних механических повреждений.

2.2 Установите дополнительную рукоятку и требующийся инструмент. Проверьте, что они надежно и правильно закреплены.

2.3 Убедитесь, что молот выключен. Для этого нажмите до упора и отпустите клавишу выключателя. Подключите кабель электропитания к электрической сети.

2.4 Проверьте работу молота в течение десяти секунд без нагрузки.

3 **Помните!**

3.1 Изделие рассчитано на эксплуатацию при температуре окружающей среды от -10 до +40 °С.

3.2 Продолжительность непрерывной работы перфоратора не должна превышать 20 минут с последующим перерывом не менее пяти минут.

3.3 Каждый раз перед установкой смазывайте хвостовик сменного инструмента консистентной смазкой, предварительно очистив его от пыли, грязи и старой смазки.

3.4 Суммарная продолжительность работы молота составляет 120 часов в год, после чего требуется провести послегарантийный профилактический осмотр, замену щеток и смазки в Сервисном центре.

4 Не прикладывайте к молоту во время работы большого усилия, т. к. при этом обороты двигателя и, следовательно, производительность падают, а также появляется угроза вывести из строя двигатель. **Осевое и радиальное (боковое) усилие на инструмент не должно превышать 6 кг.**

5 Не допускайте попадания пыли в вентиляционные прорези молота, что приводит к его перегреву. Следите за температурой корпуса перфоратора в районе редуктора и двигателя, которая не должна превышать 50 °С. При перегреве дайте поработать молоту на холостых оборотах 30 – 60 секунд и выключите его для остывания и удаления пыли (см. также раздел **ОБСЛУЖИВАНИЕ**). **Внимание!** Наличие пыли и посторонних предметов в вентиляционных прорезях и внутри изделия является нарушением правил эксплуатации и основанием для снятия его с гарантийного обслуживания.

6 После выключения молота, прежде чем положить его на какую-нибудь поверхность, дождитесь полной остановки сменного инструмента.

7 Сразу по окончании работ произведите обслуживание машины (см. раздел **ОБСЛУЖИВАНИЕ**).

8 В случае выхода из строя молота или его электрического кабеля осуществляйте ремонт только в уполномоченных на это Сервисных центрах.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание! Перед проведением ниже описанных работ убедитесь, что изделие отключено от электропитания.

Обслуживание включает в себя ежесменную очистку молота, но в первую очередь его вентиляционных прорезей и патрона, от пыли и грязи.

Следите за уровнем масла и осуществляйте его своевременную доливку.

После работы в помещениях с повышенным содержанием пыли или мелких опилок и сразу после перегрева (см. раздел **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**) необходимо продуть вентиляционные прорези, двигатель и патрон сжатым воздухом.

При попадании масла корпус молота и дополнительную рукоятку необходимо протереть ветошью, слегка смоченной уайт-спиритом. После этого их необходимо вытереть насухо.

Через каждые 120 часов эксплуатации, но не реже одного раза в год, осуществляйте профилактический послегарантийный осмотр с заменой щеток и смазки изделия в уполномоченных на это Сервисных центрах.

ХРАНЕНИЕ

Хранить изделие следует после проведенного в полном объеме обслуживания в помещении с относительной влажностью не выше 75% при температуре не ниже +5 °С.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Транспортировка предварительно прошедшего обслуживание и размещенного в штатную упаковку изделия производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

Когда изделие, дополнительные принадлежности и упаковка придут в негодность, примите меры по экологически чистой их утилизации в соответствии с законодательством РФ.

Не сжигать!